

書科教校學業職

文用應

預宗趙者輯編

行印局書界世

書科教校學業職

文 用 應

預宗趙 者輯編

行印局書界世

中華民國二十二年七月三初版

職業學校教科書 應用文 (全二冊)

(每冊定價銀五角)

(外埠酌加郵費匯費)

編輯者 趙宗預

出版者 世界書局

印刷者 上海大連灣路 世界書局

發行所 上海各省 世界書局



版權所有 不准翻印

編輯凡例

一、應用文最易流入呆板教師學生都感覺枯燥無味本書力矯此弊

二、本書編制很多活動餘地有改正補充擬稿等方法務使學生有練習機會

三、本書編制取歸納方法每種格式討論問題揭清目的後便提示具體教材最後才歸出原則來

四、本書末章爲綜合的應用練習把全書所述各種格式在有意義的事實問題下總復習一次

五、本書在一種格式中所述教材務求彼此相關使學生明白處理一事的歷程

六、本書教材由淺及深格式排列由易及難初中各年級可以依次教學但

是並不呆定各年級的限程以便活用

七、應用文教學重在反復練習最忌單事講解或死讀課文

八、應用文教學要隨處注意應用機會實地應用

九、程度較深的呈文計畫書決非初中學生能夠明白能夠運用編入書內徒亂人意所以一概不錄待將來編纂高級應用文時儘量的加入

十、有呆定格式不須練習的契約也一概不錄這種東西只要買本書來臨時參考參考也就夠了

職業學校
教科書
應用文目次

總說

第一章 便條

一	討論兩個問題	三	一二	退貨	八
二	索招生簡章	四	一三	訪友留條	八
三	報名投考	四	一四	約會	八
四	繳留額費	五	一五	贈物	九
五	索還照片	五	一六	謝贈物	九
六	借書	六	一七	其二	〇
七	書被他人借去	六	一八	邀敘	〇
八	如約送書給陸慶濂	七	一九	辭謝	〇
九	還書	七	二〇	其二	一
一〇	收書復條	七	二一	准到	一
一一	批貨	七	二二	遲到	一

一三	謀事	一一	二七	報火炳文	一二
二四	尙未決定	一二	二八	謝薦事	一三
二五	約談	一二	二九	寫便條的要點	一三
二六	復准候教	一二			

第二章 電報

一	討論兩個問題	一四	一一	電運貨	一七
二	購新農具	一五	一二	電詢事	一七
三	復電	一五	一三	復事成	一七
四	請派匠指導	一五	一四	答即來	一七
五	復電	一六	一五	詢貨價	一七
六	定貨	一六	一六	告貨價	一八
七	復電	一六	一七	催款	一八
八	電匯貨款	一六	一八	復匯款	一八
九	劃款	一六	一九	復匯款收到	一八
一〇	復電	一六	二〇	做電報的要點	一八

第三章 廣告 一九

一 討論兩個問題.....	一九	一〇 代兌.....	二四
二 召租.....	二〇	一一 道謝.....	二四
三 新貨上市.....	二〇	一二 新書出版.....	二五
四 大減價.....	二一	一三 招用書記.....	二五
五 股東常會.....	二二	一四 國貨廣告.....	二六
六 發息.....	二二	一五 小廣告(一).....	二七
七 創辦新事業.....	二三	一六 小廣告(二).....	二七
八 開幕.....	二三	一七 研究方法.....	二八
九 結帳.....	二三	一八 做廣告的要點.....	二八

第四章 信札 二八

一 討論三個問題.....	二八	四 函兄長.....	三〇
二 稟父母.....	二九	五 復弟.....	三一
三 稟祖父母.....	三〇	六 函稟師長.....	三一

七 函同學·····	三二	二三 復信(三)·····	三九
八 復信·····	三二	二四 招股·····	三九
九 賀商店開張·····	三二	二五 復允加股分·····	四〇
一〇 慰失敗·····	三三	二六 聘會計主任·····	四〇
一一 復謝慰·····	三三	二七 復允就會計主任·····	四一
一二 慰謗·····	三三	二八 薦人·····	四一
一三 謝慰謗·····	三四	二九 信復·····	四二
一四 謝出力·····	三四	三〇 薦人·····	四二
一五 復東家·····	三五	三一 復信·····	四三
一六 邀辦貨客人宴飲·····	三六	三二 學徒到店·····	四四
一七 約議店事·····	三六	三三 學徒報告生活情形·····	四四
一八 問營業情形·····	三七	三四 催繳股銀·····	四五
一九 復東家·····	三七	三五 郵匯股款·····	四五
二〇 詢某店內容·····	三八	三六 催貨·····	四五
二一 復信(一)·····	三八	三七 索貨樣·····	四六
二二 復信(二)·····	三八	三八 復信·····	四六

三九	爲分銷辦法復鎮江分社……………	四七	五二	鄭耐安原信……………	六五
四〇	鎮江分社原信……………	五一	五三	爲薦人事復凌仲玉……………	六五
四一	爲與江國棟互相攻好事致介文社……………	五一	五四	凌仲玉原信……………	六五
四二	復信……………	五二	五五	請證明出品函上海機聯會……………	六六
四三	爲利用廠辦事困難事致陳述甫……………	五二	五六	函國貨展覽……………	六七
四四	復信……………	五六	五七	復機聯會……………	六八
四五	論工廠周轉情形致吳定生……………	五六	五八	復永盛公司……………	六八
四六	復信……………	五八	五九	謝機聯會……………	六九
四七	爲逆境順處事復王鈍根……………	五九	六〇	函機聯會……………	七〇
四八	鈍根原信……………	六〇	六一	函總商會……………	七一
四九	論五九機會未可濫乘事復謝鑄成……………	六〇	六二	函機聯會……………	七二
五〇	復信……………	六三	六三	函愛華廠……………	七二
五一	爲增加紅股事復鄭耐安……………	六三	六四	謝機聯會……………	七三
			六五	函機聯會……………	七三
			六六	函反日會……………	七四
			六七	函機聯會……………	七五

六八 函中華製巾廠……………七五

六九 謝機聯會……………七五

七〇 寫信札的要點……………七五

第五章 章則……………七六

一 討論兩個問題……………七六

二 新華五年人壽儲蓄章程……………七七

三 浦東電氣股份有限公司董事會議
規則……………八一

四 浦東電氣股份有限公司辦事章程

五 浦東電氣股份有限公司職員服務規
則……………八六

六 訂章則的要點……………九六

第六章 應用練習……………九六

一 如何組織一個百貨公司……………九六

二 如何舉行大減價……………九七

三 如何調查各地商情……………九八

四 如何進商店服務……………九八

總說

應用文是技能，不是智識，要明白他的內容，更要能夠運用；要分析清楚，要比較異同，更要多多練習，使能熟練；倘使單知道其然，而不明白其所以然，單會口說，不會手寫，完全沒用。

應用文比普通文不同：字面平易，造句簡單，絕對不便諷咏。長篇的信札呈文或計畫書是例外。只有細細地研究，多多地練習，才會明白他的曲折，才會有濃厚的興味，才會運用自如。這是開宗明義第一章，先要體味到的。

有人說應用文與普通文相通，普通文練習好了，應用文雖不練習，也會好的；普通文不好，憑你如何去練習，應用文永遠不會好的。我說，這些話，似是而實非。應用文和普通文略相通，而並不完全相通。社會上儘有普通文做得很好，應

用文始終做不像的；這並不是他的文字不通，他做的應用文，語氣、用字、格式、處處不對，一望而知其爲外行；也許他自己也深自覺察，因爲沒有充分的練習，沒法做像。不過普通文不好，應用文也決不會做得十二分高明的，這種人，大家稱他根柢淺薄，可見普通文是應用文的根柢，決不就是應用文。我所以說應用文和普通文略相通，而並不是完全相通，就是這個道理。

單就我來說罷，我對於應用文，向不注意，雖也曾聽過應用文名手的教導，有理論，有實例，在他確教得頭頭是道，我終掉以輕心，以爲應用文算不了一回事，不過些格式問題，自己看看書，便可懂得，不須費多大心思；所以教者諄諄聽者藐藐，費了名手許多心血，費了我的許多光陰，結果是等於零。後來要用到應用文時，胡亂去買些書來看看，開卷件件都懂，掩卷一概茫然，幸遇好機會，天天有應用文看，看得多了，試動筆做做，平時認爲容易的，忽略過去的字句，不知如何竟不肯上我筆尖！人家指示我，不覺啞然失笑。又過了好久，才能順理成章。但

到如今，只能算是略知一二，不能算是完全會，更談不到好字。你們千萬不要看輕應用文，一定要悉心靜氣去研習，才會成功。

人的一生，所用文字，十分之九·九，是應用文。你們看見誰在那裏無緣無故的做篇普通文？不是寫便條，便是做電報；不是寫信札，便是做廣告；不是寫公文，便是擬章則；更繁重些，是草計畫書。計畫書雖然比較難做，但在實際上，已不是常有的事了。應用文既是你們入世的工具，一天不能離開他，那末應該如何的努力去學習呢？

第一章 便條

一 討論兩個問題

什麼叫便條 便條是把一張信紙或名片，很簡單寫幾句話，達出我的意思，使對方一看便明白，是一個雙方都覺時間經濟精神經濟的方法。倘使寫便

條還用些虛言客套，寫了長長一大篇；或者簡略得異乎尋常，使得對方莫名其妙，都是不對的。

什麼時候寫便條 便條是簡便的辦法，不是彼此很熟悉的機關和人，不配用便條；不是彼此平等的機關和人，不配用便條；不是很簡單很平常的事情，不配用便條。便條用得其當，是十分便利；用不得其當，是輕忽，是怠慢。

二 索招生簡章

乞 惠招生簡章一分，擲交來手爲幸！此請

執事先生大鑒

趙懋哉頓首 ○月○日

三 報名投考

這張便條格式、用字、有什麼錯誤？先細細地研究一下，再逐一改正。

發上報考初級機械科一年級生趙懋哉履歷一分，報名費一元，照片一張，文憑

一紙，望登入報名冊，並簽奉收據及與考證爲幸！此請
執事先生台鑒

趙懋哉頓首 ○月○日

四 繳留額費

這張便條有空白地方，逐一填好。

第一次考取初級機械科一年級新生……特……繳納留額費並領保證書等
文件，乞

簽付收據連同……擲交來人爲幸！此請
執事先生

生趙懋哉頓首 ○月○日

五 索還照片

趙懋哉如果考試落第，應向學校索還照片。你替他擬一張便條，並用信紙

寫好。

六 借書

把這張便條，照樣寫一遍。用自己姓名和自己朋友姓名

擬向 尊處暫借職業學校教科書國文第一冊一閱，閱畢即奉 趙，如荷 慨

允，乞付來人。此請

永興我兄刻安

弟 陸慶黻頓首 ○月○日

七 書被他人借去

把這張便條的缺字填好。

奉 手書拜……，該書恰被……，一俟……，即當……。復頌

慶黻我兄刻安

弟 永興拜手 即刻